

Cine :

SPHAÏROS Fernando Monzón Ángel Orensanz





Diario del AltoAragón - Viernes, 4 de septiembre de 2009

Cultura - AltoArag

## Orensanz traslada lo cotidiano de su obra al cine en 'Sphairos'

El escultor altoaragonés protagonizó ayer una sorprendente performance en Zaragoza

### ARAGÓN PRESS

**ZARAGOZA.-** "Transmitir la creación artística del escultor Ángel Orensanz a un público joven". Ese es el objetivo de "Sphairos". Un largometraje en el que se ofrece un recorrido por las creaciones artísticas de Orensanz y con el se pretende acercar el universo del artista, según destacó ayer en Zaragoza Fernando Monzón, de 3 lemon, la empresa de comunicación que está al frente del proyecto.

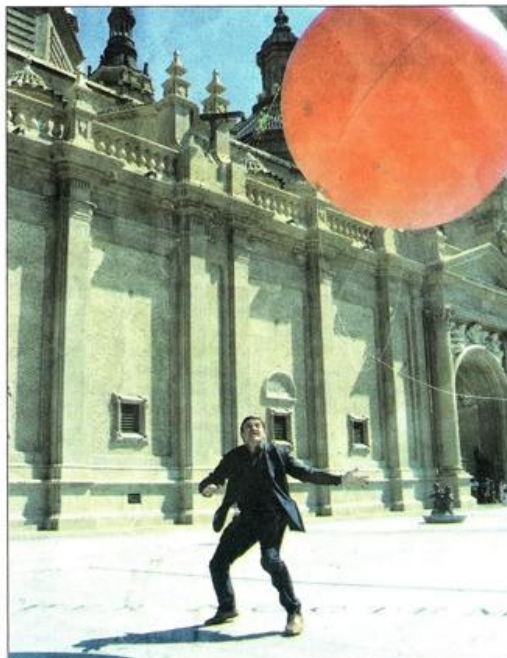
El actor zaragozano Víctor Juan, de 21 años, da vida al personaje de Luis. Un joven que descubre "La Esfera del Mundo" y "va buscando la obra de Orensanz por todo el mundo", según explicó Monzón. En apenas 90 minutos, el filme ofrece un viaje artístico donde el protagonista consigue "la unión con el escultor" y "el conocimiento de la inmensidad de la potencia creativa" de Orensanz.

Nueva York, San Petersburgo, París, Barcelona, Alemania, y, en estos días, Zaragoza, son algunos de los escenarios en los que se desarrolla el filme. Además, algunos de los fragmentos parten de rodajes en los que el escul-

sanz que el altoaragonés posee en Nueva York.

Orensanz señaló que, con la producción del filme sus esculturas, se unen al mundo del séptimo arte que tiene el "glamour" y el componente mágico de "aparecer y desaparecer". Esto se funde con ese componente de viajero artístico que él mismo reafirma "siguiendo el ejemplo de Pablo Picasso". "Yo necesito vivir en el extranjero, yo no puedo estar en una ciudad más de dos o tres semanas", reconoció.

La creatividad de Orensanz llega hasta límites insospechados. La "destrucción" de El Pilar no será posible en este filme, aunque sí existe la posibilidad de hacerlo "virtualmente" con el Louvre. "Además de las performances, está muy interesado en mezclar esos planteamientos efímeros con los efectos especiales", explicó Monzón, quien comentó que trabajan para Next Limit, la empresa galardonada con un Oscar por los efectos virtuales de "El Señor de los Anillos". La película, que parte del guión de Paula Beltrán y se rueda en castellano e inglés simultáneamente, se estrenará en una fiesta cinematográfica que tendrá lugar el 31 de



Ángel Orensanz rueda en Zaragoza escenas de su largometraje

El mítico del Teatro Bolshoi en Madrid 'Espartaco'

### EUROPA PRESS

**MADRID.-** El 1 del Teatro Bolshoi actuará por primera vez en el Teatro Real de 'Espartaco', una que abre la tercera coliseo madrileño coreografía emil Yuri Grigorovitch más de 30 años, para hacer la recuperación piezas coreografiadas sobre coreografía clásica.

Así lo explicó el coreógrafo ruso que 'Espartaco' coreografías "m una superviviente orgullo. A sus 8, roovich hizo gala inusual. "El ballet no es nacido y explicó que los este ballet tiene han hecho con nuevos de bios".

Tres repartos

44 Conexión a Internet: <http://www.elperiodicodearagon.com> VIERNES 4 DE SEPTIEMBRE DEL 2009 el Periódico

**ECE**  
ESCENARIOS DE CULTURA Y ESPECTÁCULOS

**'La chanson de Roland'**  
PROYECTO DE MODÉLIKA  
La productora aragonesa Modélika junto con una vasca, una navarra y una francesa, ruedan un filme sobre el poema 'La chanson de Roland'.

**RODAJE EN ZARAGOZA**

## 'Sphairos' descubre el universo artístico de Ángel Orensanz

La película, que se estrenará en Nueva York, recorre los lugares que albergan obras del aragonés

EVA GARCÍA  
egarcia@aragon.elperiodico.com  
ZARAGOZA

Ángel Orensanz asegura que los jóvenes entienden «bien» su obra, «porque para ellos es el paraíso». Pero para aquellos que vean sus esculturas, sus grandes esferas o sus telas movidas por el viento y no sepan qué significan, el artista aragonés quiere darlo a conocer y lo hace a través de la película *Sphairos* (esferas en griego), que estos días está rodando en Zaragoza junto al equipo 3lemon -el mismo de *Agustina*-.

Este proyecto incluye el proceso de adentrarse en la obra y el universo que rodea a Ángel Orensanz y se lleva a cabo a través de un joven, Luis (Victor Juan) que

ANGEL DE CASTRO

Mortensen y Smit-McPherson

**MOSTRA DE VENEZIA**

**Mortensen seduce con su estupenda interpretación en 'The Road'**

AGENCIAS VENEZIA

El actor estadounidense Viggo Mortensen sedujo ayer a Venecia no sólo por su estu...



« Sphairos » fait découvrir l'univers artistique de Angel Orensanz





Ce qui distingue une **œuvre** d'art d'un objet de **consommation**, si luxueux soit-il, est sa **permanence dans le temps**. « Faire accéder à un monde qui a une durée et une stabilité supérieure à celle de l'homme ».

C'est le message de **SPHAIROS**, le film de Fernando Monzon et Angel Orensanz.

A travers les sculptures, les performances, les édifices, les idées visuelles d'Angel Orensanz, ce film d'animation, de Fernando Monzon est l'histoire d'un jeune qui se promène dans Zaragoza puis dans les capitales du monde, leurs musées ou leurs édifices emblématiques, et prend conscience, de la vie particulière d'un artiste, construite comme une séquence cohérente qui **suit une ligne**, et s'inscrit en contre d'une simple succession de **consommations futiles**.

*« Filosofía, arte conceptual, un encuentro con el destino? El propio Ángel Orensanz no concreto a la hora de explicar la sinopsis de la película: tan solo tradujo su título Sphairos, que significa esfera en griego. » A. Esteban (Heraldo de Aragón 4 septiembre 2009)*

*« Philosophie, art conceptuel, une rencontre avec le destin? Angel Orensanz lui-même, ne précise pas, il traduit seulement le titre du film « SPHAIROS » qui signifie SPHERE en grec. » (Heraldo de Aragón 4 septiembre 2009)*

*« Je sais cela de science certaine, une vie d'homme n'est rien d'autre que ce long cheminement pour retrouver par les détours de l'art les deux ou trois images simples et grandes sur lesquelles le cœur, une première fois s'est ouvert. »*

*Marcel Camus préface de l'Envers et l'Endroit*

*« La tierra perdida con mi infancia » Pablo Neruda.*